

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 90 (1972)
Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

256464. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 14 Uhr.
Grasto AG, Tannaackerstrasse 7, Muri bei Bern (Bern). — Fabrikation.

Leichtbeschichtungen für Fassaden, Decken und Wände; Bauehemische Spezialprodukte. (Int. Kl. 1, 2, 6, 19)



256465. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 21 Uhr.
Euphalt AG, Hagenastrasse 34, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141632. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1972 an.

Strassenbau-Materialien und chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4, 19)

EUPHALT

256466. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 21 Uhr.
Euphalt AG, Hagenastrasse 34, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142567. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1972 an.

Strassenbau-Materialien, Bodenbeläge, chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4, 19, 27)

EUMA

256467. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 21 Uhr.
Euphalt AG, Hagenastrasse 34, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142568. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1972 an.

Strassenbau-Materialien, Bodenbeläge, chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4, 19, 27)

EUMAPHALT

256468. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1972, 7 Uhr.
O. Schymansky & fils, Homis Watch Co., Güterstrasse 6, Biel (Bern). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 140600. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1971.

Uhren, Uhrenbestandteile, Uhrehengehäuse. (Int. Kl. 14)

URANIUM

256469. Date de dépôt: 31 janvier 1972, 19 h.
Nileg AG (Nileg S.A.) (Nileg Ltd.), Lengnau près Bienna (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 140600. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1971.

Mouvements de montres, montres bracelets et de poche, montres pendentifs, montres-bagues, réveils, compteurs et chronographes, boîtes et cadrans de montres, parties de montres, tous produits horlogers. (Cl. int. 9, 14)

STRADOMATIC

256470. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1970, 17 Uhr.
Indalsa Industrias Alimenticias S.A., Avenida Agricultura N° 420, Lima (Peru). — Fabrikation und Handel.

Fruchtsäfte und -nektars. (Int. Kl. 32)

SELVA

256471. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1971, 17 Uhr.
Diamond International Corporation, 733 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Tablette und Behälter aus Papier, Karton und Holzpulpe zum Tragen, Aufbewahren und zur Ausgabe von Speisen und Nahrungsmitteln; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter. (Int. Kl. 16, 21)

CHIC-TAINER

256472. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1971, 17 Uhr.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, nämlich chlorhaltige chemische Erzeugnisse; flüssige Chlorkohlenwasserstoffe, auf chlorhaltigen chemischen Erzeugnissen basierende oder solche enthaltende Reinigungs- und Waschmittel, chlorhaltige chemische Erzeugnisse zum Desinfizieren, Appretieren, Mottenabstossen und zur chemischen Reinigung von Geweben, Kleidern und anderen Textilien; chlorhaltige chemische Lösungsmittel verwendende Reinigungsmaschinen, -anlagen und -geräte. (Int. Kl. 1, 3, 5, 7, 21)

DOWCLOR

256473. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1971, 18 Uhr.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 183081. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1971 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, nämlich Chlorkohlenwasserstoffe und chlorhaltige chemische Lösungsmittel; Entfettungsmittel und Mittel für die chemische Reinigung auf der Basis von chlorhaltigen Lösungsmitteln; Reinigungsmittel von der Art chlorhaltiger Lösungsmittel; chlorhaltige chemische Lösungsmittel verwendende Maschinen, Apparate und Vorrichtungen für Reinigungs- und Entfettungszwecke. (Int. Kl. 1, 3, 7, 21)

CHLOROTHENE

256474. Hinterlegungsdatum: 14. September 1971, 18 Uhr.
Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Datenverarbeitungsanlagen und Computer, deren Teile und Zubehör, elektrische Rechenmaschinen und Zubehörteile, Gehäuse für Computer. (Int. Kl. 9)

PALMTRONIC

256475. Date de dépôt: 6 octobre 1971, 11 h.
Amann & Cie S.A., 16, rue du Crêt Tacconet, Neuchâtel. — Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages de la région de Tarragona (Espagne). (Cl. int. 33)

CAMPO ROMANO
TARRAGONA

256476. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1971, 16 Uhr.
Audio Stockholm, Claes Sandels, Storgatan 29, Stockholm (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs- und drahtlose Apparate und Instrumente, einschliesslich Verstärker und andere Anlagen innerhalb des Gebietes der Tonwiedergabe; photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

UNAMCO

256477. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1971, 18 Uhr.
Viacom International Inc., 345 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Entwickelte Filme, einschliesslich solcher zur Vorführung in Kinos und in Fernsehprogrammen; Tonträger, einschliesslich Schallplatten; Bild- und Tonträger zur audio-visuellen Vorführung; Magnetbänder, einschliesslich Bandkassetten; Bücher; Spiele und Spielwaren; Kinderbekleidung. (Int. Kl. 9, 16, 25, 28)

VIACOM

256478. Hinterlegungsdatum: 16. November 1971, 17 Uhr.
Pizza Hut, Inc., 10225 East Kellogg, Wichita (Kansas, USA). — Fabrikation und Handel.

Pizzapasteten. (Int. Kl. 30)

PIZZA HÜTTE
PIZZA HUTTE
PIZZA CAPANNA

256479. Date de dépôt: 29 janvier 1972, 11 h.
Oxy, Metal Finishing (Europe) S.A., 65, avenue de l'Etang, Châtelaine, Vernier (Genève). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie tels que bracelets, colliers, bagues, pendentifs, boucles d'oreilles; articles de décoration en métal, matière plastique ou bois soit bibelots, ornements de table, statuettes, bas-reliefs, frises, enseignes et panneaux; articles de maroquinerie soit fermoirs de sacs, boucles de souliers et de ceintures. (Cl. int. 6, 14, 16, 18 à 21, 24, 26)

DITO

256480. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140703. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TOPHRANIL

256481. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140704. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

VERTANIL

256482. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140916. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

APRESOL

256483. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140917. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

APRESOLIN

256484. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140919. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

BRADEX

256485. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140923. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

FEMANDREN

256486. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140924. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PROTANDREN

256487. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140925. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

RITALINA

256488. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

RITALINE

256489. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140948. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Färbereihilfsprodukte, Gerbstoffe und Gerbereihilfsprodukte. (Int. Kl. 1, 2)

SELLA

256490. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140918. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TESSALON

256491. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141011. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Kunstmassen aller Art für Isolation, Imprägnation, Säure-, Alkali- und Rostschutz. (Int. Kl. 1, 2, 17)

IRGABONIT

256492. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141012. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Kunstmassen aller Art für Isolation, Imprägnation, Säure-, Alkali- und Rostschutz. (Int. Kl. 1, 2, 17)

IRGONIT

256493. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141718. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

DIBISTINA

256494. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141720. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

POLYCOR

256495. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 18 Uhr. **Plant Protection Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S. W. 1 (Grossbritannien)**. — Fabrikation und Handel.

Insektenbekämpfungsmittel, Pilzvernichtungsmittel, Pflanzen- und Unkrautvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

GRAMIXEL

256496. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 18 Uhr. **Plant Protection Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S. W. 1 (Grossbritannien)**. — Fabrikation und Handel.

Insektenbekämpfungsmittel, Pilzvernichtungsmittel, Pflanzen- und Unkrautvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

PRIGLEX

256497. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1971, 16 Uhr. **Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8.** — Handel.

Web- und Wirkstoffe, Stofftapeten, Teppiche. (Int. Kl. 24, 27)

SOLAR

256498. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1971, 16 Uhr. **Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8.** — Handel.

Gardinen, Gardinstoffe, Vorhänge, Vorhangstoffe, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe, Tischwäsche, Stofftapeten, Teppiche. (Int. Kl. 24, 27)

DESSINETTE

256499. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1971, 20 Uhr. **American Optical Corporation, 14 Mechanic Street, Southbridge (Massachusetts, USA)**. — Fabrikation und Handel.

Brillengestelle, Brillengläser und Kontaktlinsen (auch solche im Rohzustand), Euis für Augengläser sowie Haken und Schrauben für Brillengestelle, Brillen- und Linsenreinigungstüchlein. (Int. Kl. 9, 21)

AOCO

256500. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1972, 17 Uhr. **Walter Aufranc, Buhof 49, Rheineck (St. Gallen)**. — Fabrikation und Handel.

Gerät zur optimalen Polarisierung des bioelektrischen Feldes der Körperzellen. (Int. Kl. 10)

BIO-FLEX

256501. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1972, 17 Uhr. **Walter Aufranc, Buhof 49, Rheineck (St. Gallen)**. — Handel.

Pharmazeutische Stärkemittel; Schuheinlagen; Fussstützen. (Int. Kl. 5, 10, 25)

NOVA-VITA

256502. Date de dépôt: 17 janvier 1972, 13 h. **«Bon Génie» Brunshwig & Cie, 34, rue du Marché, Genève.** — Commerce.

Tous articles en textile, notamment chemises et chemisiers pour hommes, dames et enfants. (Cl. int. 22 à 27)

JACK THE WISE

256503. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1971, 17 Uhr. **Aktiebolaget Bahco, Sturegatan 38, Stockholm (Schweden)**. — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen. (Int. Kl. 11)

BAHCO

256504. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1971, 17 Uhr. **Vernicolor AG, in der Schellen, Mellen (Zürich)**. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140662. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1971 an.

Lacke und Farben aller Art. (Int. Kl. 2)

VERNILIT

256505. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1971, 18 Uhr. **Prioritätsanspruch: USA, 29. Juni 1971. Dare To Be Great, Inc., 4805 Sand Lake Road, Orlando (Florida, USA)**. — Fabrikation und Handel.

Lehrmaterial für Unterrichts- und Ausbildungskurse, einschliesslich Bücher, Broschüren, Drucksachen und Material für den Anschauungsunterricht. (Int. Kl. 16)

DARE TO BE GREAT

256506. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1971, 17 Uhr. **Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden)**. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 230138. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1971 an.

Chemische Substanzen sowie chemische und metallische Mischungen für die Industrie; unedle, aus Abfällen gewonnene Metalle; Maschinen zur Verwendung in der Gewinnung von Metallen aus Abfällen sowie Teile dieser Maschinen. (Int. Kl. 1, 6, 7)

FOSECO

256507. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1971, 19 Uhr. **Flow Laboratories Limited, Victoria Park, Heatherhouse Road, Irvine (Ayrshire, Schottland, Grossbritannien)**. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für den Laboratoriumsgebrauch auf medizinischen Gebieten, Nährmedien für Gewebekulturen, Laboratoriumsapparate und -geräte für den Gebrauch in medizinischen Laboratorien. (Int. Kl. 1, 5, 9, 10)

FLOW

256508. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1971, 11 Uhr. **«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, 6, rue de Genève, Lausanne (Waadt)**. — Fabrikation.

Einreibe- und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

LYSORBINE

256509. Date de dépôt: 27 décembre 1971, 17 h. **Yorkshire Imperial Metals Limited, Haigh Park Road, Stourton, Leeds (Yorkshire, Grande-Bretagne)**. — Fabrikation et commerce.

Tubes de métal ordinaire avec gainé de matière plastique externe, et parties desdits. (Cl. int. 6)

KUTERLEX

Dow Banking Corporation, Zürich

Aktiven

Bilanz am 31. Dezember 1971

Passiven

	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	31 713 073.13	Bankenkreditoren auf Sicht	5 867 820.76
Bankendebitoren auf Sicht	37 457 012.32	Bankenkreditoren auf Zeit	839 878 483.17
Bankendebitoren auf Zeit	378 730 925.24	Kreditoren auf Sicht	3 240 802.01
Wechsel	127 683 866.13	Kreditoren auf Zeit	97 220 845.44
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	239 542 182.95	Einlagezertifikate (Certificates of Deposit)	4 432 750.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	243 806 661.65	Tratten und Akzepte	3 447 500.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 247 500.—	Sonstige Passiven	43 180 026.70
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	46 793 022.98	Aktienkapital	100 000 000.—
Sonstige Aktiven	12 685 896.12	Gesetzliche Reserve	25 000 000.—
		Saldovortrag auf neue Rechnung	6 391 912.44
	1 128 660 140.52		1 128 660 140.52
		Aval- und Garantieverpflichtungen	Fr. 18 285 168.85

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1972 aus den Ländern der OECD

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat im Staatsanzeiger die nachstehenden Globalkontingente für die Wareneinfuhr in Spanien im Jahre 1972 aus den Ländern der OECD veröffentlicht. Soweit entsprechende Importgesuche nicht laufend zugelassen sind, werden den spanischen Interessenten die Termine dafür jeweils wie üblich bekanntgegeben.

Die von Spanien der EWG im Präferenzabkommen vom 29. Juni 1970 eingeräumten Kontingente gehen nicht zu Lasten der nachstehend aufgeführten Importquoten.

Espagne

Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1972

La Direction générale du commerce extérieur espagnol a publié, dans la gazette officielle, les contingents globaux ci-après valables en 1972 pour l'importation, en Espagne, de marchandises provenant de pays de l'OCDE. En tant que les demandes qui s'y rapportent ne sont pas admises de manière continue, les autorités espagnoles feront connaître aux importateurs, comme d'usage, les délais valables dans chaque cas particulier.

Les contingents prévus dans l'accord de préférence du 29 juin 1970 entre l'Espagne et la CEE, ne sont pas mis à la charge des quotas d'importation mentionnés ci-dessous.

Cupo num.	Mercancia	Posición arancelaria	Importe anual cupo en pesetas	Convocatoria
1	Lúpulo	12.06	46.585.000	Anual
2	Conservas cárnicas	16.01 y 16.02	46.851.200	Anual
3	Conservas de frutas	20.03, 20.04, 20.05, Ex 20.06 y 20.07 B	46.851.200	Anual
4	Productos alimenticios varios	19.04, 21.07 B y 21.07 D	9.516.650	Anual
5	Sopas y preparados para sopas	21.05	17.569.200	Anual
6	Cerveza	22.03	21.605.650	Permanentemente abierto
7	Harina de pescado	23.01 B	280.228.740	Permanentemente abierto
8	Hulla de cok	Ex 27.01 A	256.217.500	Permanentemente abierto
9	Antracita	27.01 B	31.478.150	Permanentemente abierto
10	Productos químicos inorgánicos	15.10 C, 28.02, 28.14 A-1 y A-2, 28.15 B, 28.41 B-3 y Ex 28.46 B	73.205.000	Semestral
11	Productos químicos orgánicos	17.02 A-1, 17.02 B-1, Ex 29.25 J, 29.42 A, 29.42 C, 29.44 A y 29.44 B	58.564.000	Semestral
12	Especialidades farmacéuticas	Ex 30.02 A-2, Ex 32.02 B-2, Ex 30.03 A-2 y Ex 30.03 B-2	146.410.000	Permanentemente abierto
13	Barnices, tintas, pigmentos y preparaciones similares	32.09 A y Ex 32.09 D	51.243.500	Semestral
14	Productos de perfumería, tocador y cosmética	33.06	29.282.000	Semestral
15	Preparaciones tensoactivas y para lejías, preparaciones lubricantes, colas y productos diversos de las industrias químicas, no liberados y no incluidos en otros cupos	34.02 B, 34.03 B, Ex 35.05, Ex 38.07, Ex 38.08, 38.19 F-2, Ex 38.19 G, 38.19 H, Ex 38.19 J y Ex 38.19 K	153.730.500	Semestral
16	Fenoplastos y resinas de furano	39.01 A	65.884.500	Semestral
17	Aminoplastos	39.01 B	43.923.000	Semestral
18	Otros productos de condensación de policondensación y poliadición	39.01 C y Ex 39.01 J	43.923.000	Semestral
19	Productos de polimerización del estireno y sus derivados	39.02 C	21.961.500	Semestral
20	Cloruro de polivinilo	39.02 E	43.923.000	Semestral
21	Los demás productos de polimerización y copolimerización	39.02 A-2, 39.02 G-2, 39.02 G-3, 39.02 L-2, 39.02 M, 39.02 N y Ex 39.03 A	80.525.500	Semestral
22	Manufacturas de materias plásticas y artificiales de éteres y ésteres de la celulosa y de resinas artificiales	39.07 B	65.884.500	Semestral
23	Manufacturas de madera no liberadas	44.15, 44.16, 44.18 y 48.09	19.765.350	Semestral
24	Fibras textiles diversas	50.02, 50.03, Ex 57.03 A, 57.03 B, 57.03 C, 57.04 A-1, 57.04 B-2-a y 57.04 C	16.105.100	Semestral
25	Hilados de fibras textiles diversas	50.04, 50.05, 50.06, 50.07, 50.08, 55.05, 55.06 y 57.06	24.157.650	Semestral
26	Hilados de coco	57.07 C	65.884.500	Semestral
27	Tejidos de fibras diversas	50.09, 50.10, 55.07, 55.08, 55.09, 57.10 y Ex 57.11	112.150.000	Semestral
28	Tules, encajes, terciopelos y tejidos de punto	58.04 E, 58.08, 58.09 y 60.01 C	25.621.750	Semestral
29	Tejidos especiales	Ex 59.03, 59.07, 59.08, Ex 59.11, Ex 59.12, Ex 59.13 y Ex 60.06 A	23.205.985	Semestral
30	Alfombras y tapices	58.01, 58.02 y 58.03	10.980.750	Semestral
31	Confecciones textiles	Ex 60.02, Ex 60.03 A-2, Ex 60.03 B-2, Ex 60.03 C, 60.04 C, 60.05 C, 61.01 A, Ex 61.01 D, Ex 61.01 E, 61.02 A, Ex 61.02 D, Ex 61.02 E, Ex 61.03 A, Ex 61.03 C, 61.04 A, Ex 61.04 D, 61.05, 61.07, 61.09, Ex 61.10 A, Ex 61.10 C, Ex 61.11, Ex 62.01 B, Ex 62.02 y Ex 62.04	29.282.000	Semestral
32	Otras manufacturas textiles	58.05 D, Ex 58.06, Ex 58.07, 59.01, 59.02 C, Ex 59.04, Ex 59.05 C, Ex 59.06, Ex 59.14, Ex 59.15, Ex 60.06 B, 62.03 y Ex 62.05 B	18.301.250	Semestral
33	Artículos de porcelana, vidrio y cristal	69.11 B, 69.12 B, 69.13 y Ex 70.13 B-1, 71.12 B-2 y 71.16	40.994.000	Semestral
34	Artículos de bisutería	71.12 B-2 y 71.16	12.444.850	Semestral
35	Recipientes de hierro o acero	Ex 73.23	29.282.000	Semestral
36	Estufas, caloríferos, cocinas (incluso las que se puedan utilizar accesoriamente para la calefacción central), hornillos, calderas con hogar, calentaplatos y aparatos similares no eléctricos de los tipos utilizados para usos domésticos, así como sus partes y piezas sueltas de fundición de hierro y acero	73.36	16.105.100	Semestral
37	Otras manufacturas de fundición de hierro y de acero	Ex 73.40 C	32.210.200	Semestral
38	Manufacturas de cobre	74.19 D y 74.19 E	14.641.000	Semestral
39	Manufacturas de aluminio	Ex 76.15 y 76.16 B	16.105.100	Semestral
40	Herramientas de mano para la industria	Ex 82.03 y 82.04	80.525.500	Semestral
41	Sierras y cuchillas	Ex 82.02 y Ex 82.06	43.923.000	Semestral
42	Artículos de cuchillería, cubetería de hierro o acero	82.09, 82.10, 82.11 A, 82.11 C, 82.11 D, 82.11 E y 82.14	29.282.000	Semestral
43	Motores marinos no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1 y Ex 84.06 D-2	65.884.500	Semestral
44	Motores terrestres no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1 y Ex 84.06 D-2	256.949.550	Semestral
45	Motobombas y motocompresores no liberados	Ex 84.10 F-2 y Ex 84.11 D-2	58.564.000	Semestral
46	Neveras hasta 250 litros	Ex 84.15 A	(40.262 unidades) Semestral	
47	Vehículos especiales para el transporte de tierras, rocas y minerales	87.02 B-2	292.820.000	Semestral
48	Aparatos receptores de televisión y radio	85.15 A	43.923.000	Semestral
49	Aparatos emisores y emisores receptores	85.15 B	97.362.650	Semestral
50	Piezas no liberadas para fabricación de aparatos eléctricos, carbones de proyección para cinematografía	Ex 85.15 y Ex 85.24 C	117.128.000	Permanentemente abierto
51	Tractores	87.01 A y 87.01 B-2	(4716 unidades) Semestral	
52	Piezas para la fabricación de tractores	Ex 87.06	566.899.520	Permanentemente abierto
53	Autobuses, vehículos especiales contra incendios, piezas para la fabricación de vehículos industriales	Ex 87.02 A-2, Ex 87.03 B, Ex 87.03 C, Ex 87.04 B, Ex 87.05 y Ex 87.06	128.840.800	Permanentemente abierto
54	Piezas y elementos para fabricación de vehículos de turismo	Ex 87.04 A, Ex 87.05 y Ex 87.06	219.615.000	Permanentemente abierto
55	Fonógrafos, dictáfonos y demás aparatos de registro y reproducción de sonido	92.11 C, 92.11 D y 92.11 E	29.282.000	Semestral
56	Soportes de sonido no liberados y partes y piezas para los aparatos no liberados de la partida arancelaria 92.11	92.12 B-2 y 92.13	38.791.650	Permanentemente abierto
57	Juguetes, juegos artículos de recreo	97.01, 97.02, 97.03, 97.04, 97.05 y 97.08	44.655.050	Anual
58	Material de equipo para nuevas inversiones	Secciones XVI y XVII	11.273.570.000	Permanentemente abierto

70.23.3.72

VILLE DE LAUSANNE

ÉMISSION D'UN EMPRUNT

5%

1972-87 de Fr. 55 000 000

destiné à la conversion des emprunts Ville de Lausanne

3¼% 1947-72 arrivant à échéance le 15 mai 1972
3% 1952-72 arrivant à échéance le 15 avril 1972

Durée: 15 ans maximum

Titres: Fr. 1000, Fr. 5000 et Fr. 100 000

Cotation: aux principales bourses suisses

100.40%

Prix de conversion

plus 0,60% timbre fédéral sur titres

Délai de conversion

du 23 au 29 mars 1972, à midi

auprès des banques en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus et des demandes de conversion.

Une souscription contre espèces n'a pas lieu.

Les titres non présentés à la conversion seront remboursés à leur échéance respective.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
CARTEL DE BANQUES SUISSES

Wohnbau Süd Aktiengesellschaft

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Der Verwaltungsrat hat am 22. März 1972 beschlossen, auf Montag, den 10. April 1972, 11.00 Uhr, eine ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre einzuberufen, welche am Domizil der Gesellschaft, nummehr an der Wettsteinallee 107 in Basel, stattfinden und folgende Geschäfte behandeln wird:

1. Bericht über vorgekommene Unregelmässigkeiten.
2. Kenntnisnahme der Demission des Präsidenten des Verwaltungsrates als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates, Beschlussfassung über Erteilung oder Verweigerung der Entlastung an das ausgeschiedene Verwaltungsratsmitglied.
3. Neuwahl eines Verwaltungsratsmitgliedes an Stelle des ausgeschiedenen Mitgliedes.
4. Diverses.

Die Aktionäre sind eingeladen, an der ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen und ihre persönlichen Mitgliedschaftsrechte auszuüben.

Basel, den 22. März 1972

Wohnbau Süd Aktiengesellschaft
Der Verwaltungsrat:
sig. H. Krall R. E. Tissot

Kerag, Richterswil

Die Auszahlung der beschlossenen 6% Brutto-Dividende auf dem Prioritäts- und Stammaktienkapital Kat. II

(Coupons Nr. 36 bzw. 10)

erfolgt ab 20. März 1972 an folgenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein, Zürich

Schweizerische Volksbank, Wädenswil

Bank Leu AG, Filiale Richterswil

Zürcher Kantonalbank, Richterswil

Richterswil, 20. März 1972

Der Verwaltungsrat

Spar- und Leihkasse Entlebuch

Dividendencoupon Nr. 15 für das Jahr 1971 wird eingelöst mit Fr. 35.— brutto, abzüglich 30% Verrechnungsteuer =
Fr. 24.50 netto

Discount Bank (Overseas) Limited

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 11 avril 1972, à 11 h. 30, au siège social, 3, Quai de l'Île, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1971.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votations sur les comptes annuels au 31 décembre 1971.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur l'affectation du bénéfice disponible.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 27 mars 1972.

Genève, le 20 mars 1972

Le conseil d'administration

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 25 avril 1972, à 15 h., au siège social, 10, Rue de la Scie, Genève.

Ordre de jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1971 et répartition du bénéfice de l'exercice.
- 2^o Rapport de l'office de contrôle.
- 3^o Décharge au conseil d'administration.
- 4^o Nominations statutaires.
- 5^o Divers.

Genève, le 20 mars 1972

Le conseil d'administration

Genebrev SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 10 avril 1972, à 11 h., dans les bureaux de la Société, 7, rue de la Fontaine, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la Société, à partir du 28 mars 1972.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 7 avril 1972 au plus tard.

Genève, le 24 mars 1972

Le conseil d'administration

Photoglob-Wehrli AG, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. März 1972 hat die Ausschüttung einer Dividende von 5% für das Geschäftsjahr 1971 beschlossen.

Die Zahlung erfolgt vom 23. März 1972 an durch die Schweizerische Bankgesellschaft Zürich oder am Sitze der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 27 mit Fr. 5.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit Fr. 3.50 netto.

8045 Zürich, den 23. März 1972
Grubenstrasse 37

Der Verwaltungsrat

Bank und Finanz-Institut AG, Bern

Dividende pro 1971

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. März 1972 wird der Coupon Nr. 17 der Aktien unserer Bank vom 23. März 1972 an mit 10%, abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer, das heisst mit

Fr. 70.— netto

kostenfrei bei unsern Niederlassungen in Bern, Basel, Zürich und Genf eingelöst.



bei Alasio
Schlüsselertige,
komfortable und
preisgünstige
Eigentumswohnungen
Riviera-Service
Bollwerk 17, 3011 Bern
Tel. (031) 22 88 77
Besichtigungen nach
Vereinbarung
am Wochenende
über Büro Bern

Wir sind ein dynamischer, sich in voller Expansion befindender, technisch orientierter Handels- und Dienstleistungsbetrieb und haben die Stelle eines

Chef - Buchhalters

neu zu besetzen.

Als versierte, bilanzsichere Person, wenn möglich mit EDV Kenntnissen, sind Sie mit allen Aufgaben des Finanz- und Rechnungswesens vertraut und führen diesen Bereich selbständig. Sie beraten den Geschäftsführer in diesen Belangen und sind ihm direkt verantwortlich.

Für die gestellten Anforderungen und Ihren Einsatz in dieser Kaderposition (mit Unterschriftsberechtigung) bieten wir sehr gute Salarierung, Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit und Einkaufsvorteile.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an

Herrn H. Briner
Diesel & Elektro Zürich AG
Hohlstrasse 188
8021 Zürich

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Papavramides Dimitri A.

geb. 1891, griechischer Staatsangehöriger, geschieden, gew. nat. oek., wohnhaft gewesen in Bern, Kochergasse 5, verstorben am 2. März 1972.

Eingabefrist bis und mit 1. Mai 1972:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser beim Regierungsstatthalteramt II von Bern,
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Nino Gullotti, Zeughausgasse 14, 3011 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Notar Hans-Rudolf Staub, Zeughausgasse 14, 3011 Bern.

Bern, den 21. März 1972

Der Beauftragte:
Nino Gullotti, Notar

Bénéfice d'inventaire

Dans son audience du 14 mars 1972, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné le bénéfice d'inventaire de la succession de

Henri Brunisholz

fil de Louis, quand vivait associé dans la société en nom collectif Brunisholz et Malosse, à l'enseigne «La Clé de sol», à La Tour-de-Trême, domicilié à Essert FR.

En conséquence, sommation est faite:

- aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 30 avril 1972, sous peine de la forclusion légale.
- aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au Greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle.

Bulle, le 14 mars 1972

Le président: J. Bavaud

Preitura di Mendrisio-Sud

Grida per acquisto d'eredità con beneficio d'inventario

(art. 580 ss. CCS.)

Istante:

Prof. Roberto Walser

in Monteggio Ponte Cremena, rapp. dall'avv. D^o Pietro Fischer, Lugano.

Successione: Quella relictà dal defunto signor Robert Walser, fu Robert, da Gais (Appenzello esterno), già domiciliato in Chissao, deceduto a Termonde (Belgio) il 18 dicembre 1971.

Notaio delegato per l'inventario: Avv. Giulio Guglielmetti, Mendrisio.

Chiusura dell'inventario: 15 maggio 1972.

Termine per le contraddizioni: 17 aprile 1972.

Mendrisio, 6 marzo 1972

Il pretore: avv. Flavio Cometta

Als erfahrener Buchhalter haben Sie keine Mühe Finanzbuchhaltungen selbständig zu führen und auch abzuschliessen.

Unser Kunde, die Tochtergesellschaft eines internationalen Dienstleistungsunternehmens in Zürich, möchte Ihnen die selbständige Führung der Buchhaltung für verschiedene grosse Wertschriftenportefeuilles anvertrauen. Ein moderner Buchungsautomat wird Sie bei dieser Aufgabe wirksam entlasten.

Was unser Auftraggeber von Ihnen erwartet ist eine gründliche kaufmännische Ausbildung, längere Praxis im Rechnungswesen und die Fähigkeit, kleinere und mittlere Buchhaltungen völlig selbständig bis zum Abschluss mit Bilanz und Erfolgsrechnung zu führen.

Sind Sie interessiert? Mehr möchten wir Ihnen in einem persönlichen Orientierungsgespräch sagen. Rufen Sie uns doch einfach an.

topwork

topwork AG für Stellenberatung
Personalauswahl und temporäre Arbeit
Seilergraben 53, 8023 Zürich
Telefon 01 32 31 43

Kleine Werbebudgets-grosse Werbeprobleme?

Gemeinsam können wir sie lösen. Erstklassiges Werbeteam mit guten Referenzen übernimmt die Planung und Gestaltung Ihrer Werbemittel (Grafik, Foto, Text, Abwicklung) zu günstigen Konditionen. Spezialisten auf dem Gebiet der technischen und industriellen Werbung.

Kontakte über Postfach 2242, 8023 Zürich.

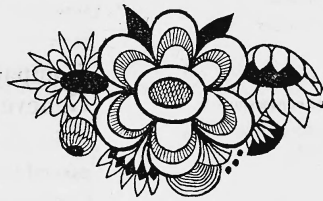
Zu verkaufen in der Gemeinde Thun

bis 20 000 m² Bauland

zur Hauptsache in der Bauzone, z. T. erschlossen. Sonnige, ruhige Südhänglage für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Würde sich eignen für Pensionskasse einer Industrie. Blick auf See und Berge. Nähe Bushaltestelle.

Auskunft durch Notariat Möri & Morf, 3250 Lyss.

Pop für Jubiläumsschriften



oder

extrem sachlich

Wie würden Sie sich entscheiden? Als Unternehmer, als Grafiker, als Werbefachmann? Dafür? Dagegen? Weder noch? Es ist gut, wenn Sie erfahren, dass wir in unserer leistungsstarken Grossbuchbinderei, mit eigener Fabrikation von Spiralbindungen, seit jeher Festschriften jeder Geschmacksrichtung den passenden Einband geben. So bunt Sie wollen, so sachlich Sie wollen. Setzen Sie sich doch mit uns in Verbindung. Nehmen Sie Einblick in unser Belegmaterial. Auf Wunsch machen wir Ihnen auch praktische Vorschläge. Unser Fachberater besucht Sie gerne.



Walter Bäschlin + Co

Grössbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstrasse 128
Telefon (051) 34 56 78

Zu verkaufen in Heimberg bei Thun, in bester Lage, direkt beim Autobahnanschluss der N 6, 6574 m² voll erschlossenes

Bauland

Das Grundstück kann 3-geschossig überbaut werden und eignet sich besonders gut für Geschäfte, Büros, Praxen und Wohnungen.

Interessenten erhalten nähere Auskunft bei der Gemeindeschreiberei 3527 Heimberg (Tel. 033/37 12 33), wo auch Offerten, mit Angabe der beabsichtigten Bauvorhaben, bis spätestens 15. April 1972 einzureichen sind.

Kaufmann sucht bei aktiver Mitarbeit ausbaufähige Handels- oder Fabrikationsfirma zu kaufen. Zur Verfügung stehen

Fr. 1 – 2 Millionen

Ausführliche Angebote an Chiffre 44-300922, Publicitas, 8021 Zürich.

A liquider à bas prix

machines à cartes perforées «Honeywell Bull»:

- 2 Poinçonneuses
 - 1 Vérificatrice
 - 1 Traductrice CPC
 - 1 Reproductrice PRD connectable GAMMA 3
 - 1 Tabulatrice T 84 connectable GAMMA 3
 - 1 Poinçonneuse bloc PC
 - 1 Interclasseuse INTER B
 - 1 Calculateur électronique GAMMA 3
- avec tableaux de connexions et matériel de câblage.

Veuillez écrire ou téléphoner à Société Coopérative Migros-Neuchâtel, dépt. informatique, case postale 228, 2002 Neuchâtel, tél. 038/33 31 41.

Zu verkaufen infolge Umstellung auf EDV

Fakturierautomat

Akkord Supertronic mit angeschlossenen Streifenlocher
Der Automat ist erst 3jährig. Günstiger Preis. Anfragen unter Telefon (071) 41 60 12.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Problemlos

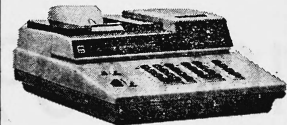
... der druckende
Elektronenrechner
ADDO-SHARP CS-622

Alles ist problemlos an dieser Spitzenleistung von Sharp:

Die Bedienung, das Schnell-Druckwerk, die praktisch verzögerungsfreie Verarbeitung aller eingegebenen Werte, seine kleinen Abmessungen usw.

SHARP ist der weltgrösste Hersteller von Elektronenrechnern, mit der grössten Erfahrung. Das ist Ihr Vorteil.

ADDO liefert den perfekten Service, die umfassende Auswahl und objektive Beratung dazu.



ADDO SHARP

ADDO AG
8050 Zürich, Tel. 01 46 59 60
3000 Bern, Tel. 031 46 13 22
1000 Lausanne, Tel. 021 22 96 55
6500 Bellinzona, Tel. 093 25 70 78
1201 Genf, Tel. 022 31 40 90

BON

- Ich wünsche noch mehr Information über den ADDO-Sharp CS-622.
- Dokumentieren Sie mich ausserdem über weitere ADDO-Sharp-Modelle.

Firma:

Name:

Strasse:

Ort:

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheck-Konto 30-520 bezogen werden.

Broschüre Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.- (Porto unbegriffen)
Vorzahlung erbeten auf unsere Postcheckrechnung 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

Jax liquid



Einziges Filzschreiber mit Ventilverschluss

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

Unzerbrechlicher Plastikbehälter, lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Flüssige Tinte und nicht tintengetränkte Watte, die 2/3 des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen-erhältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft nur **Fr. 2.-** im Preis

Dutzendpackung Fr. 21.-
8er-Sortiment, solides Arbeitset Fr. 17.-
4er-Sortiment, solides Arbeitset Fr. 9.70
JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50
VERKAUF DURCH IHREN PAPERISTERIN
Generalvertr. SIGRIST + SCHALJ, 1110 Morges

Insrieren bringt Erfolg!